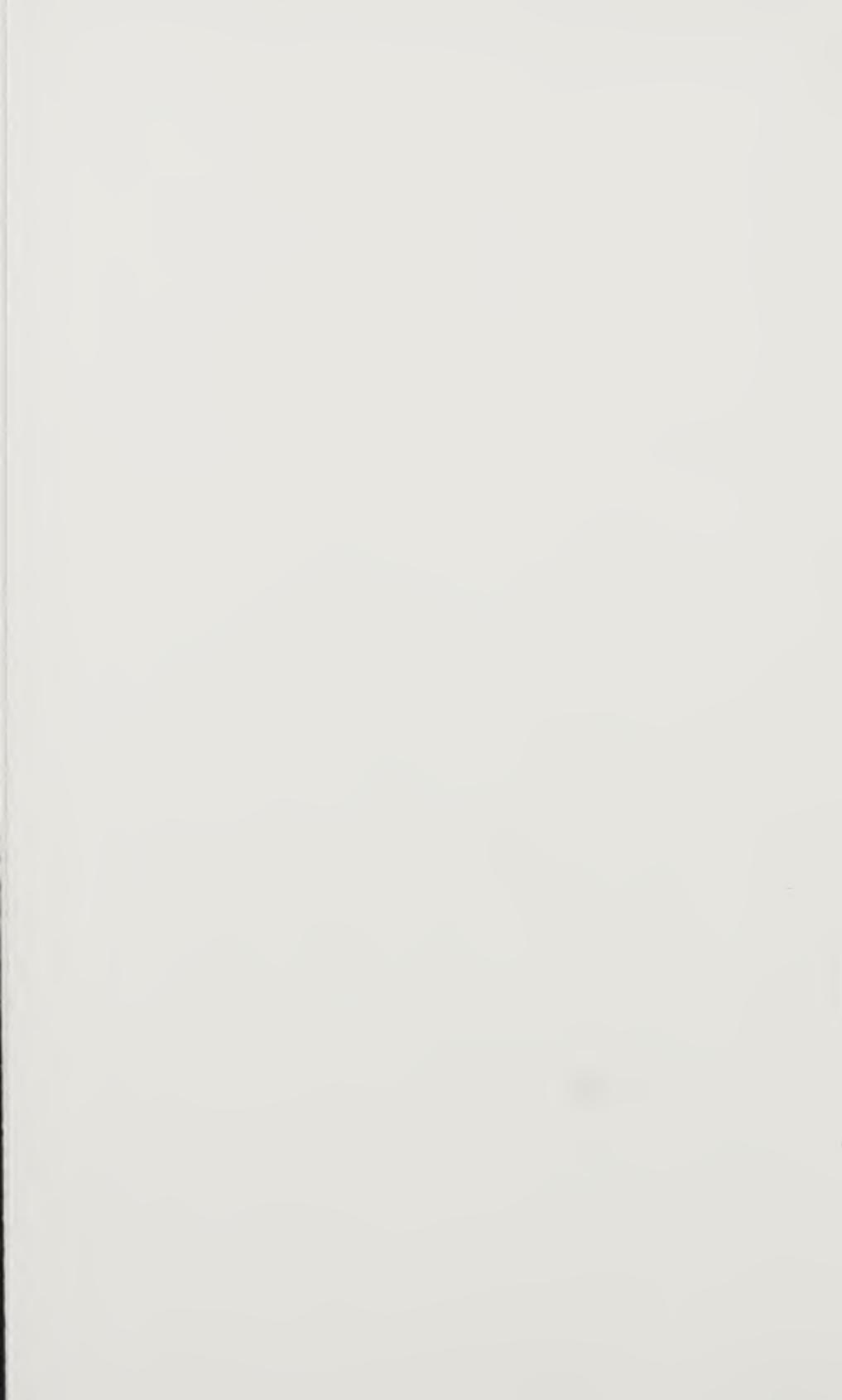


APS.1.96.8

Foirceadul Aith-
Ghearr Cheasnughe.
1779.



Foirceadul Aith-ghearr

C H E A S N U I G H E,

Air tus air na orducha le

COI'-THONNAL nan DIAGHAIRIBH ag
NIAR-MHANAISTER, ann an

S A S G A N;

Leish an d'aontuighe

ARD-SHEANNADH EAGLAISH na
H A L B A N N,

Chum a bhith na chuid eigin d'aon-mhodh Crabhuidh
eidir Eaglaishibh CHRIOST ann sna tri RIOGHACH-
DAIBH.

Air na churr an Gailic le Seanaidh
E A R R A - G H A O I D H E A L

Agus anois cuidd do mhearrachdaibh a Chlobhualaidh air
na Leasachacha chum maith Coitcheann, G A I D H E A L -
T A C H D A L B A. Clo bhuailt' sna Galic n' darra Uair.

Cloadh-bhuailt' agus r'an Reic le EOIN GILLIES
Leabhair-reiceadoir ann PEAIRT.

An ABC Rhomhanach.

A a b c d e f g h i j k l m n o
p q r s t u v w x y z &.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R
S T U V W X Y Z &.

A a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z &.

& s b lk sh st si fi ff fl ff ff fl ff fl.

An ABC Eiddeilteach.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z &.

A a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z &.

& s b lk sh st si fi ff fl ff ff fl ff fl.

Na Bhuelibh. E o Seilinn. Na Consonantaibh.

a e i o u y. A G I O / b c d f g h j k l m n p q r s t v w x z.

Na Puinc. , ; . ? ! + () § * + \$ # % .

Ab	eb	ib	ob	ub	Al	el	il	ol	ul
ac	ec	ic	oc	uc	an	en	in	on	un
ad	ed	id	od	ud	ar	er	ir	or	ur
af	ef	if	of	uf	as	es	is	os	us
ag	eg	ig	og	ug	at	et	it	ot	ut



Leabhar aith-ghearr nan Ceist.

1.C. **C**REUD is crioch araid do'n Duine?

F. Is i is crioch araid do'n Duine Dia do Ghloracha, agus do Mhealtuin gu suthain.

2. C. Creud i an Riaghail a thug Dia Dhuinne d'ar teagastg chum' sgu feadamaid eisín do ghloracha, agus do mhealtuin?

F. Is e focall Dhe (ata air na churr sios ann a Scrioptuiribh an tseinn-tiomnuidh, agus an Tiomna-nuadh) amhain is Riaghail Dhuinne d'ar teagastg chum 'sgu feadamaid eisín do ghloracha, agus do mhealtuin.

3. C. Creud ata na Scrioptuiribh gu h arraid ag teagastg?

F. Ata na Scrioptuiribh gu h arraid ag teagastg, gach ni is coir do'n Duine chreidfin timchioll Dhe, agus an dleasdanas at Dia ag iarruidh air an Duine.

4. C. Creud e Dia?

F. Dia is Spiorad e, ata neimh-chrioch-nuigheach, Bith-bhuan, neimh-chaochla-dach, ann nà Bhith, a Ghliocas, a Chu-mhaechd, a Naomhachd, a Cheartas, a Mhaitheas, agus Fhirinn.

5. C. An bheill tuille Dee ann ach a h aon?

F. Ni

F. Ni bheill ach a h'aon amhain,, an Dia beo fior.

6. C. *C'a lion Pearsa ata san Diadhachd?*

F. Ata tri Pearsa san Diadhachd, an t Athair, an Mac, agus an Spioradh-naomh: Agus an triarsa is aon Dia ionnan ann a natur, coimh-meas ann a Cumhachd, agus an a Gloir.

7. C. *Creud iad orduighe De?*

F. Is iad orduighe De, a run-siorruidhe, do reir Comhairle a thoille, leish an d'orduigh se ro'-laimh chumaghloire fein, gach ni thig gu crich.

8. C. *Cionnas ata Dia ag curr orduighe an gniomb?*

F. Ata Dia ag curr orduighe an gniomb, ann oibribh, an Chruthaigh agus an Freas-dail.

9. C. *Creud is Obbair an Chruthaigh ann?*

F. Is i Obbair an Chruthaigh, Dia do dheanadh nan uile nithe do neimh-ni, le l'call a Cumhachd, ann feadh se laithe, agus iad uille ro-mhaith.

10. C. *Cionnas do Chruthaigh Dia an Duine?*

F. Do Chruthaigh Dia an Duine, Fear, agus Beas, do reir Iomhaigh fein, ann eo-

las, Firinteachd, Naoinhach, le uachdra-nachd os-cionn nan Creatuiribh.

11. C. Creud iad Oibrídh-freasdail De?

F. Is iad Oibrídh Freasdail De, gu bheill se ag coimhid, agus ag Riaghlaigh nan uille Chreatuiribh, le nan uille Ghniomharaibh, gu ro-naomha, ro-ghlic, agus gu ro-Chumhachdach.

12. C. Creud e an gniomb araid Freasdail do rinn Dia do thaoibh an Duine san staidd ann do Chruthuicheadh e?

F. An t am do Chruthaigh Dia an Duine, do rinn se Coi'cheangal beatha ríis, ag iarruidh umhláchd ionlán air mar Chumhnaínt; agus ag toirmisg Dho ni air bith ithe do Chraoibh Eolaish maith agus uilc, faoi Phlein a Bhaishi.

13. C. An d'fhan air céad-sinsir ann san chead staidd ann do Chruthuicheadh iad?

F. Air bhith d'ar cead-sinsiribh air ain fagail gu saoirse an toille fein, do thuiteadar o'n staidd ann do Chruthuicheadh iad le peacadh ann agbaidh Dhe.

14. C. Creud e Peacadh?

F. Is e peacadh brisheadh Lagh Dhe.

15. C. Cia e an Peacadh leis an do thuit air Cead sinsir o'n staidd ann do Chruthuicheadh iad?

F. Do

(6)

F. Dob'ean Peacadh leish ando thuit air
Cead-sinsir o'n staidd ann do Chruthuich-
cadh iad, gu d'ith siadan measa-toirmisgt'.

16. C. An do thuit an Cinneadh daonna
uille ann a Cead pheacadh Adhamh?

F. O do bhith an Coi' cheangal air na
dheanadh re Adhamh, ni amhain air a shon
fein, ach ar-son a shliochd : Uime shin, an
Cinneadh-daonna uille do thainic anuas
uaidh, tre geinnilleacha gnathaicht', do
pheacuidh iad ann-fan, agus do thuit siad
maille riis ann fan chead-seachran.

17. C. Creud i an staidd ann d'tug an
leagadh ud an Cinneadh daonna?

F. Do thug an leagadh ud an Cinneadh-
daonna, gu staidd peacaidh, agus truaighe.

18. C. Creud e peacadh na staidd sin
ann do thuit an Duine?

F. Trid an leagaidh ud, ata an Duine
faoi chionta chead-pheacaidh Adhamh,
faoi èasbhuidh na cead-fhirinteachd, faoi
thruailleachd a matuir gu h iomlan (òr
goirrear gu Coitchean Peacadh-gein) agus
faoi gach uille Pheacadh-gniomh ata ag
geintin uaidhe shin.

19. C. Creud e truaighe na staidd shin
ann do thuit an Duine?

F. Trid

F. Trid an leagaidh ud, do chaill an Cinneadh-daonna uille 'an co'-chomunn re Dia, ataid faoi Fheirg agus Mhallacha Dhe agus mar shin, ataid faoi gach uille thruaighe san bheathuidhs', fo'n Bhasfein, agus faoi Phiantaibh Ifrionn gu siorruidhe.

20. C. An d'fhag Dia an Cinneadh-daonna uille do bhi cailte ann staidd peacaidh agus truaighe?

F. Air tagha do Dhia da ghean maith fein, roimh thoiseach an t shaoghail, cuidd eigin do na Daoine chum na beatha-suthain, do rinn se Coi'-cheangal-grasa reu, d'an Saoradh O staldd an Pheacaidh, agus na Truaighe, agus d'an tabhairt gu staidd Slanuighe trid Fearsaoruidh.

21. C. Cia e is Fear saoruidh do Phobull taghta De?

F. Is e is aon Fhear-saoruidh do Phobull taghta De, an Tighearna Iosa Criost amhain, neach air bhith dho na Mhac Siorruidhe do Dhia, do rinneadh e na Dhuine, agus mar-fin ata se ag fantain na Dia, agus na Dhuine, ann da Natur eidir-dheal-luicht agus ann aonpheatruin am feast.

22. C. Air bhith do Chriost na Mhac de Dhia, cionnas do rinneadh e na Dhuine?

F. De

F. Do rinneadh Criost Mac Dhe na Dhuine, le Corp-fior, agus anam-riafontadó ghabhail chui ge fein, air bhith dho le Cumhachd an Spiorad-naoimh air na ghabhail am Broinn Mhuire na h Oighe, agus air bhreithle, gidheagh a feugmhais peacaidh.

23. C. Cia iad na h Oifigeadha ata Criost ag curr an gniomh mar air Fear Saoruidh-ne?

F. Ata Criost mar air Fear-Saoruidh-ne ag curr an gniomh Oifigeadha Faidh, Sagairt, agus Riogh, araon aon staidd an Irishliche, agus an Arduiche.

24. C. Cionnas ata Criost ag curr Oifig Faidh an gniomh?

F. Ata Criost ag curr Oifig Faidh an gniomh, ann toill De chum air Slanuighe fhoilseacha dhuin, le na Fhocall, agus le na Spiorad.

25. C. Cionnas ata Criost ag curr Oifig Sagairt an gniomh?

F. Ata Criost ag curr Oifig Sagairt an gniomh, ann e-fein do thabhairt suas aon-uair na iobairt do dhioladh Ceartaish De; agus do dheanadh air reitigh re Dhia; agus ann gnath-eidir-ghuidhe do dheanadh air ar-soinne.

26. C. Cionnas ata Criost ag curr Oifig Riogh an gniomh?

F. Ata

F. Ata Croist ag curr Oifig Riogh an gniomh, le finne do cheansacha dho fein, do riaghladh, agus do sheassamh, agus le cosg do churr air na h uillidh is naimhde dho-fan agus Dhuinne.

27. C. Cia iad na nithe ann an roibh Croist air na Irishleacha?

F. Do bhi Chriost air na Irishleacha ann a bhith air a bhreith, agus shin ann a staidd isheal, air na dheanadh fo'n Lagh, ag döll fo gach truaighe na beathfa, fo fheirg Dhe, agus fo Bhas inalluicht' na Croiche, ann a bhith air na adhlacadh, agus ag fuirreachd fo Chumhachd an bhaish re seall.

28. C. Cia iad na nithe ann a roibh Croist air na Ardacha?

F. Do bhi Chriost air na Ardacha ann a aish-eirigh O na Marbhui bl air an treas la, ann a dholl suas air Neáin, ann a shuidhe air Deas-laimh Dhe an Athair, agus ann a théachd do thabhairt breith-eamhnas air an t shaoghal ann san Iadheirreanach.

29. C. Cionnas atamaid air 'nar deanadh ann 'nar luchd Co' pairt d'on t saoirse do cheann Croist?

F. Atamaid air 'nar deanadh ann 'nar luchd

Iuchd Co-pairt d'on tsaoirse do choissin Criost, leishí an t-saoirse shin a churr rinne gu h-eifeachdach le na Spiorad naomha-san.

30. C. Cionnas ata an Spiorad ag curr rinne na saoirse shin do choissin Criost?

F. Ata an Spiorad ag curr rinne na saoirse shin do choissin Chriost, le Creid-deamh oibreacha ionnain, leish an bheill se 'gar Coi cheangal re Criost ann air Gairm eifeachdach.

31. C. Creud is Gairm eifeachdach ann?

F. Is Gairm eifeachdach ann, obair Spioraid De, leish an bheill se 'gar fagail riis ionnain fein am peacadh, agus truaighe, ag Soilseacha air 'nintinneadh ann eolas Chriost, ag ath-nuadhacha air toille, agus air a lorg shin 'gar deanadh deonach agus commasach air losa Criost a dhlu-ghabhail chugain, mar atá se air na thraigse dhuinn' gu saor ann san t-soisgeul.

32. C. Cia iad na Sochair ata an druiling ata air nan Gairm gu h-Eifeachdach ag faghail san bheatuidhs?

E. Is siad na sochair ata an druiling shin ag faghail san bheatuidhs, Firinneacha, Uchdmhacachd, agus Naomhacha; agus gach

gach uille Shochair ata ag fruthagh uathas
san bheathuidhs'.

33. C. Creud is Firineacha ann?

F. Is e Firinneacha gniomh saor ghrafa
De, leish a bheill se ag maitheamh dhuinn
air 'nuille pheacaidh, agus ag gabhail rinne
mar Fhirinnibh ann na fhianaish fein, agus
shin amhain ar-scn Firinteachd Chriost air
a mheas dhuinne, agus air a ghabhail
chugain le Creiddeamh amhain.

34. C. Creud is Uchd-mhacachd ann?

F. Is i an Uchd-mhacachd, gniomh
saorghrafa De, leish an bheill Sinn air ar
ghabhail ann aireamh Chloinne De, agus
leish an bneill coir againn air gach uille
Shochairibh, agus urram a bhuiineas
doibh.

35. C. Creud is Naombacha ann?

F. An naomhacha is obair saor-ghrafa
De e, leish an bheill sinne air ar 'n ath-nu-
adhacha san Duine gu h'iomlan do reir
Fioghrach Dhe, agus air ar deanadh com-
masach ni is mo, agus ni is mo, chum
basacha de pheacadh, agus chum bhith
beo do'n Fhirinteachd.

36. C. Creud iad na Sochair ata ann san
bheathuidhs' ann a Co' chuiddeachd, no ag
fruthagh?

*frugath o'n Fhirinneacha, o'n Uch-mhacachd,
anus o'n Naomhacha?*

F. Is iad na Sochair ata san bheathuidhs' ann a Co'-chuiddeachd no ag Sruthagh uatha shin, dearbli-bheachd air Gradh Dhe, Siothchaint Coguish aoibhneas san Spiorad-naoamh, fas ann a grasa, agus buan-inhairreachduin ann, gu teachd na criche deirreannaich.

37. C. *Creud iad na Sochair ata na Creidmhígh ag faghail O Criost, re h'am an baish?*

F. Ata Anamanna nan Creidmheach re h'am an baish, air an deanadh fairfe ann a Naomhachd, agus air ball ataid ag doll chum-Gloire, agus air bhith do'n Corpaibh Sior-cheangait' re Criost ni'd comhnuidh ann nan Uaighibh gu nuig an aish-eirigh.

38. C. *Creud iad na Sochair ata na Creidmhígh ag faghail O Criost ann fan aish-eirigh?*

F. Ann fan aish-eirigh, air bhith do na Creidmhígh air an dusgadh afs an Uaighibh ann an Gloir, bithigh siad air an aithneacha gu follash, agus air an lan shaoradh ann la bhreitheamhnais, agus air an deanadh

deanadh uille-bheannuicht' ann an Dia
lan-mhealgin gu Siorruidhe.

39. C. Creud e an Dleasdanas ata Dia
ag iarruidh air an Duine?

F. Is e an Dleasdanas ata Dia ag iar-
ruidh air an Duine, umhlachd da thoill
ata air na soilseachia.

40. C. Creud i an Riaghail umhlachd
a thug Dia do'n Duine air thoiseach?

F. Do bi an Riaghail umhlachd a thug
Dia do'n Duine air thoiseach, Lagh na
Modhannaibh.

41. C. Cia e an t aite ann a bheil an
Lagh' na Modhannaibh air na churr sios
gu haith ghearr ionlan?

F. Ata an Lagh' na Modhannaibh air
na churr sios gu haith-ghearr ionlan, ann
'sna deich Aitheantaibh.

42. C. Creud is suim do na deich Aith-
eantaibh?

F. Is i is Suim do na deich Aitheantaibh,
an Tighearna air Diá do ghradhacha le
air 'n uille Chroidhe, le air 'n uille Anam,
le air 'n uille Neart, agus le air 'n uille
Intinn, agus air Coimhearsan do ghradhha-
cha mar sinn-fein.

14

43. C. Creud at Reamh-radh do na deich Aitheantaibh?

F. Ata Reamh-radh nan deich Aitheantaibh; air na churr fios ari sna briathraibhs' (is mishe an Tighearna do Dhia, neach a thug thuissa ass Tallamh na Heiphte, agus ass Tighe na daoirse.)

44. C. Creud ata Reamh-radh nan deich Aitheantaibh ag teagascg Dhuinne?

F. Ata Reamh-radh nan deich Aitheantaibh ag teagascg Dhuinne, do bhri gur Dia is Tighearna ann, agus gur e is Dia agus is Fear-saoruidh Dhuinne, uime shin gu bheill a dh'fhiache oirne uille Aitheantaibh-san do Coimhid.

45. C. Cia i an chead Aithne?

F. Is i an chead Aithne (na biodh De eille agat ann am fhianaishe.)

46. C. Cread ata air na iarruidh sun chead Aithne?

F. Ata an chead Aithne ag iarruidhe, oirne, aithneacha, agus aidmheil, gur e Dia amhain an fior-Dhia, agus gur e air Diaine e, agus sinne adhradh, agus Glicit do thabhairt Dho da reir-shin.

47. C. Creud ata air na thoirmisg sun chead Aithne?

F. Ata

F. Ata an chead Aithne ag toirniisg, an Dia fior do sheanadh, no an t Adhradh, agus an Ghloir a dhlighear Dho-san do leiginn tharruinn, no an tabhairt d'aor neach eille.

48. C. Creud ata air na teagasc Dhuinne gu sonraicht, ann sna briathraibhs san chead Aithne (am fhianaishe.)

F. Ata na briathrasa san chead Aithne (am fhianaishe) ag teagasc Dhuinne, gu bheill Dia do chi na h uille nithe, ag tabhairt airre do'n pheacadhsa, iodhon, Dia air bith eille do bhith againn, agus ag bheill se ro dhiombach dheth.

49. C. Creud i an darra Haithne?

F. Is i an dara Haithne, (Na dean dhuit fein Iomhaigh ghrabhalta, no aon-fhioghair nithe ata shuas air neamh, no air Tallamh a bhoss, no 'san uisge fo Thallamh, na geillse dhoibh, agus na dean seirbhis dhoibh, oir mishe an Tighearna do Dhia, is Dia eud inhor mi leannas aingidheachd nan Athraibh air an Cloinn, gu nuige an treas no an ceathramh ceim no glun-geiniligh, air an droing fhuath-eachas-mi, agus ag foilseacha trocair do mhiltibh do a droing a ghradhuicheas mi,

agus a choimhdeas m' Aitheantaibh.)

50. C. Creud iarrar san dara Haithne?

F. Ata an dara Haithne ag iarruidh, gach uile ghna Adhruidh, agus ordúighe Dhiadhaigh, do iarr Dia ann na Fhocall, do ghabhail chugain, do conbhail agus do choimhid gu glan iomlan.

51. C. Creud atá an dara Haithne ag toirmisg?

F. Ata an dara Haithne ag toirmisg, adhradh do Dhia trid Iomhaigh, no air mhodh air bith eille, nach bheill ordúicht' ann a Fhocall fein.

52. C. Creud iad na Riasoin ata ceangailte ríss an dara Haithne?

F. Is iad na Riasoin ata ceangailte ríss an dara Haithne, ard-uachdranachd Dhe os air cionn, an t shealbh-choir ata aig ionnuin, an Gradh-laste, agus eud ata aige da Adhradh fein.

53. C. Cia i an treas Aithne?

F. Is i an treas Aithne, (Na tabhair Ainm an Tighearna do Dhia an diamhanas: cír ge b'e bheirrées ainm an diamhanas, ní bu neimh-chionteach ann a fianáish an Tighearna neimh chionteach e.)

54. C. Creud iarrar san treas Aithne?

F. Atá

F. Ata an treas Aithne ag iarruidh, gnatheacha naomha urramach do dheanadh, air Ainmibh, Tiodolaibh, Orduighe, Briathraibh, agus Oibrichibh Dhe.

55. C. *Creud ata air na thoirmisg san treas Aithne?*

F. Ata an treas Aithne ag toirmisg mi'-naomhacha, no mi'-ghnathacha air bith do dheanadh air aon-ni leish an bheill Dia ga fhoilseacha fein.

56. C. *Cia e an Riason ata air na cheangal ríss an treas Aithne?*

F. Is e an Riason ata air na cheangal ríss an treas Aithne, ge gu feàdfuidh luchd brisheadh na Haithnes' doll saor O dhioghaltas do thaoibh Dhaoine, gidheadh ni fhuilliing an Tighearna air Diaine dhoibh doll ass O a cheart-bhreitheamhuis fein.

57. C. *Cia i an ceathramh Aithne?*

F. Is i an ceathramh Aithne, (Cuimhnigh la na Saboid cloimhidh naomha; ann se laithibh deait h obhair, agus h uille shaothair, ach is e an seachda la, Saboid an Tighearna do Dhia; na dean aon obhair san la shin, thu fein, no do Mhac, no h Inghin, h Oglach, no do Bhan-og-lach, no do Choigreachlata an

taobh a stigh do d' dhoirsibh; oir ann se laithibh do rinn an Tighearna Neamh agus Tallamh, an Fhairge, agus gach ni ata ionta, agus do ghabh se comhnuidh an seachda la; tiime shin do bheannuigh an Tighearna la na Saboide, agus do naomhuigh se e.)

58. C. *Creud iarrar san cheathramh aithne?*

F. Ata an ceathramh Aithne ag jar-ruidh, coimhid naomha do dheanadh do Dhia air na trathaibh suidhicht' do dhorduigh se ann na Fhocall, gu sonraichte aon la ionlan' do na seachd laithibh, chun a bhith na Shaboid naomh dho fein.

59. C. *Cia e an la do na seachd laithibh a dhorduigh Dia bhith na Shaboid gach seachduin?*

F. O thoiseach an t shaoghail a nuas gnónuig aish-eirigh Chriost dhorduigh Dia an seachda la do bhi na Shaboid gach seachduin; agus a riagh O shin a leath, an cead la do'n t sheachduin a dh'fhan-tain, agus do ghnathachà gu deirreadh an Domhain chum a bhi na Shaboid do na Chriticibh.

60. C. Cionnas is coir an t Sàbhid do naomhàcha?

F. Is coir an t saboid do naomhacha, le tamh naomha do ghabhail re fadd an an la shin gu h iomlan, agus shin fos O ghnotheuichibh saoghalta, O aigher agus sugradh ata ceadduichte air laithibh eille, agus an uille aimsir shin dò bhuilleache re oibribh-Grabhuidh gù diamhair, agus gu sollaish, leath a muigh do'n mhead is ata iomchuidh re na chaitheamh re h oibribh na h eigin, agus na trocaire.

61. C. Creud ata air an thoirmisg san cheathramh aithne?

F. Ata an ceathramh Aithne ag toirmisg mi'-naomhacha na Saboide le diamhanas, agus neimh-churam ann oisribh an la shin, no fos le smaintaibh, briathraibh, no gniomharaibh neimh-fheimeil timchioll ghnothuichibh Saoghalta, no re aigher agus Sugradh.

62. C. Cia iad na Riasoin ata ceangailte ri ssan cheathramh aithne?

F. Is iad na Riason ata ceangailte ri ssan cheathramh Aithne, Dia do bhith ag cead-dacha Dhuinne, se laithe do'n t sheachduin d'ar ghnothnichibh fein, agus ag

20.)

radh' coir airghe te dho fein air an t
bheachda la ; agus an Eisempleir do thug
le fein uaidhe, agus gu do bheannuigh se
la riu Saboide.

C. Cia i an Cuigeadh aithne ?

F. Is i an Cuigeadh aithne, (Tab-
hair onoir do t athair, agus do d' Mha-
thair : chum gu sinfichte, do laithe air an
Fhearran do bhceir an Tighearna do Dhia
dhuit.)

64. C. Creudiarrar san chuigeadh aithne ?

F. Ata an cuigeadh Aithne ag iarruidh,
onoir do choimhid, agus an dleasdanais
do Choi'-lionadh, ata dh'fhiacha do thab-
hairt do gach aon-neach a lorg an Inmhe,
agus an daimhe da cheile fa leath, mar
taid ann airde, no'n i shle, no ann a Coi'-
neas Inmhe.

65. C. Creud ata air na thoirmisg san
chuigeadh aithne ?

F. Ata an cuigeadh Aithne ag toirmisg,
nibh do dheanadh ata an aghaidh na
ionoir, agus an dleasdanais, a bhuintreas
do gach aon-neach a lorg an Inmhe, agus
an daimhe fa leath da cheile.

66. C. Creud e an Riasor ata reangailte
riss an chuigeadh aithne ?

F. Is

F. Is e an Riason ata ceangailte riss an chuigeadh Aithne, gealladh air sonnas, agus Saoghal fadda do uille luchd coimhid na Haithnese, da reir mar thig thin le Glóir Dhe, agus a maith fein.

67. C. Cia i an Seisadh aithne?

F. Is i an Seiseadh aithne, (Na dean marbhadh.)

68. C. Creud iarrar san t seiseadh aithne?

F. Ata an seiseadh Aithne ag iarruidh, gach uille dhicheall dhligheach do dheánadh chum air 'n anam fein, agus Anama dhaoine eile do choimhid.

69. C. Creud ata air na thoirmisg san t seiseadh aithne?

F. Ata an Seiseadh Aithne ag toirmisg, air 'n Anam do bhuin assain fein, no ass eir Coimhearsain gu h e-coireach: agus gach uille nithe a chuiddeachas shin do dheanadh.

70. C. Cia an Seachdamh aithne?

F. Is i an Seachdamh aithne, (Na dean adhaltrannas.)

71. C. Creud iarrar san t seachdamh aithne?

F. Ata an Seachdamh Aithne ag iarruidh, coimhid do bhi againn air ar Geanm-

gheachd fein, agus Geanmnuigheachd air Coimhearsain, ann air Croidhe; ann air Caist, agus aru air Beusain.

72. C. Creud ata an Seachdamh aithne ag toirmisg?

F. Ata an Seachdamh Aithne ag toirmisg, gach uille Smuainteacha, Briathar, agus Gniomh neimh-gheanmnuighe.

73. C. Cia i an t Ochdamh aithne?

F. Is i an t Ochdamh Aithne, (Na dean goid.)

74. C. Creud iarrar san Ochdamh aithne?

F. Ata an tochdamh Aithne ag iarruidh, gach cuiddeacha laghail do dheanadh, chum air Saibhreas Soaghalta fein, agus Saibhreas Dhaoine eille, no churr air aghaidh.

75. C. Creud ata air na thoirmisg san Ochdamh aithne?

F. Ata an t Ochdamh Aithne ag toirmisg, gach ni air bith a bhacas air Saibhreas Soaghalta fein, no Saibhreas air Coimhearsain gu he-coireach.

76. C. Cia i an naoiamh aithne?

F. Is i an naoiamh aithne, (Na dean fiansaibh bhreige ann aghaidh do Choimhearsain.) —

77. C. Creud iarrar san naoiamh aithne?

F. Ata an naoiamh aithne ag iarruidh an fhirinn eidir Duine is Duine; agus air deagh-ainm fein, agus air deagh-ainm air Coimhearsain do sheassamh, agus shin gu sónraicht' ann fíanaish do dheanadh.

78. C. Creud ata air na thoirmisg san naoiamh aithne?

F. Áta an náoiambh Aithne ag toirmisg gach ni ata ag curr leath-trom air an fhirinn, no ni eacoir air ar deagh-ainm fein, no deagh-ainm air Coimhearsain.

79. C. Cia i an Deicheamh Aithne?

F. Is i an Deicheamh Aithne, (Na smuain dhuit-fein) Aroish, no teach do Choimhearsain, na smuain dhuitfein Bean do Choimhearsain, no Oglach, no Bhean-oglach, no Dhamh, no Assail, no aon-ni eille bhuinneas do d' Choimhearsnach.

80. C. Creud iarrar san Deicheamh Aithne?

F. Ata an Deicheamh Aithne ag iarruidh oirn, bhith i n toillichte le air staidd fein, maille re fonn ceart agus intinn-sheirceil do bhi ionnuin dar Coimhearsain, agus do gach uille ni bhuinneas dho.

81. C. Creud ata air na thoirmisg san Deicheamh Aithne?

F. Ata an Deicheamh Ailine ag toirmisg, gach tallich air ar staidd fein, gach doillicheas, agus farmad re m'ith air Coimhearsain gach tògra, agus miann aini-cneast, chum aon-ni d'am bi aige.

82. C. An bheill neach air bith commasach air Aitheantibh Dhe choimhid gu foirfe?

F. Ni sheadar le aon-neach nach bheill ach na Dhuine amhain, O chead thuittim air sinisit, Aitheanta Dhe do choimhid gu foirfe san bheatuidhs', ach ata siad gach la ga'n brisheadh-ainn smuaintibh, ann Focall, agus ann gniomh.

83. C. An bheill gach uille bbrisbeadh an lagh cois-meas ann uamharachd?

F. Ata cuidd do pheacaidh ionta fein, agus do bhri moran do nithe ata ga'n an-triomacha, ni is uamhaire na cheile ann finalshe Dhe.

84. C. Creud ata gach aon-pheacadhb' ag toiltin?

F. Ata gach aon-pheacadhb' ag toiltin Feirg, agus Mallacha Dhe, araon san bheatuidhs', agus san bheatuidh ata chum teachd.

85. C. Creud ata Dia ag iarruidh oirne chum'sgu feadamaid tearnadh Ona Fheirg, agus Ona Mballacha-sanna thoill sinne thaoibh air peacaidh?

F. Chum

F. Chum tearnad O Fheirg, agus O Mhallacha Dhe a thoill sinne ar-sou air pean- caidh, ata Dia ag iarruidh cirne Creiddeamh ann Iosa Criost, Aithrighe chum na beatha, maille re gnathachas dichcallach do dheatadh air na Meadhonaibh ata ann leath a muigh, leish an bheill Criost ag co-pairteacha rinne sochair na foirse.

86. C. Creud is Creiddeamh an Iosa Criost ann?

F. Creiddeamh an Iosa Criost, is Gras-sainteil e leish an bheill sinne ga ghabhail-san, agus 'garsocracha fein air-tar na aonar chum slainte, mar ata se air nia thairgfe Dhuinne san t soisgeul.

87. C. Creud is Aithrighe chum na beatha ann?

F. Aithrighe chum na beatha, is Gras-sainteil i, leish an bheill an Peacadh (air mo-thacha dho gucheart da pheacadh fein, agus do throcair Dhe ann an Criost) le doillicheas, agus le suath a pheacaидh, ag iompodhuath agu Dia, le lan run, agus gna-thairgfe nuadh-umhlachd a thabhairt dho.

88. C. Creud iad na Meadhoin o'n leath a muigh, leish an bheill Criost ag co'-pairteacha rinne sochair na sacirfe?

F. Is

F. Is iad na Meadhoin shin, orduighe Criost gu haraid an Focall, Sacramaintibh, agus Urnuighe: Ata gu h ullidh air an deanadh eifeachdach chum Slainte do na Dacine taght.

89. C. Cionnas ata an Focall air na dheanadh eifeachdach chum Slainte?

F. Ata Spiorad Dhe ag deanadh leabhoireachd an Fhocaill, ach gu haraid a Shearmonacha i a Mheadhon eifeachdach chum Peacacha thagail riss, agus da'niom-podh, agus da'n togbhail suas ann an Naomhachd; agus an co'-fhurtachd trid Creiddigh chum Slainte.

90. C. Cionnas is coir an Focall do leabhaigh, agus do eisteachd, chum'sgu biodh se eifeachdach chum Slainte?

F. Chum 'sgu deanta an Focall eifeachdach chum Slainte, is feimeil Duinne airre do thabhairt dho le ullamhacha, le Urnuighe, agus le dicheall; a ghabhail chugain le Creidreamh, agus Gradh, a churr an taisge anti air Criodheacha agus a churr an gniomh ann air beathuidh.

91. C. Cionnas ata na Sacramaintibh air nan deanadh na Meadhoin eifeachdach chum Slainte?

F. Ata

F. Ata na Sacramaintibh air nan deanadh eiseachdach chum Slainte, ni h ann O briogh air bith ata ionta feidh, no sunti do til am frith-eola, ach trid beannacha Chriost amhain, agus oibreacha a Spioraid-fan, fan droing a ghabhas chucz iad le Creidamh.

92. C. Creud is Sacramaint ann?

F. An t Sacraiment, is ordughadh nac mha le Criost i, ann a bheill Criost, agus sochaic Chumhnanta nan grás, air an tais-beannadh, agus air an Seulacha, agus air nan curr ríss na Creidmhigh le Combaibh corpora so-fhaicfin.

93. C. Cia iad Sacramaintibh an Tionna-nuaidh?

F. Is iad Sacramaintibh an Tionna-nuaidh, Baisteadh, agus Súippeit an Tigh-earna.

94. C. Creud is Baisteadh ann?

F. An Baisteadh is Sacramaint e, ann a bheill ionlaid le huisge, ann an gairm an Athair, an Mhic, agus an Spioraid-naoimh, ag ciallacha, agus ag feulacha, gu bheill sinne air ar suidheacha ann an Cricft, agus ann air luchd co-pairt do Sliochairibh Chumhnant nan Gras, agus ag feulacha fos

fos air Boid gur leish an Tighearna sinn.

95. C. *Cia do'n coir am Baileadh do Fhritheoadh?*

F. Ni an coir am Baileadh do fhritheoadh, d'aon neach ata an taobh a muiugh do'n Eaglaish fhaicsinnich, no gu'n aidmhich iad an Creiddeamh ann an Croist, agus an Umhlachd dho, ach is coir Naoidheanna na droinge, ata na'm buill do'n Eaglaish fhaicsinnich, do bhaileadh.

96. C. *Creud i Suippeir an Tighearna?*

F. Suippeir an Tighearna is Sacramaint i, ann a bhéill bas Croist air na fhoilseacha, le arran, agus fion do thabhairt, agus do gliabhall do reir orduighe fein, agus an droing a ghabhas chuca guth iomchuidhiad, atasiad (ni air mhodh feolmharach) trid Creiddigh, air an déanadh nan luchd co'-pairteach da Chorp agus da fhuill san, le uille Shochairibh, chum an altrum, agus am fas an Gras.

97. C. *Creud is feimeil do'n droing shin a dheanadh, leish am baill Suippeir an Tighearna do ghabhall gu h.iomchuidh?*

F. Is feimeildhoibhiad-fein a cheasnacha ann nan Eolas, chum aithne do dhéanadh air Chorp an Tighearna, ann nan Creiddeamh

déanadh, chom' beatha an Ánaimh do tharraing aibh, ann nan Athrachas, nan Gradh, agus nan nuadh-umhlachd, D'egal, air teachd dhoibh gúneimh-iomchuidh gu'n ithfid, agus gun olfuidh Breitheamhnas dhoibh fein.

98. C. Creud is Urnaighe ann?

F. Is i is Urnaighe ann, tabhairt suas air a Athchuinge do Dhia, ag iarruidh nitheanna do reir a thoill ann an Ainni Chriost, ag aidmheil air peacaidh, agus ag tabhairt buidheachas dho ar-son a Thiolaicaibh.

99. C. Creud i an Riaghail a Thug Dia Dhuinne d'ar Sevladh ann an Urnaighe do dheanadh?

F. Ata focall Dhe gu h uillidh ga'r Sevladh ann an Urnuighe do dheanadh, ach is i an Riaghail Shonraichtí a sheolas finn, an Fhoirm Urnuighe shin do theagascg Criost da Dheisciopla da'n goirrear gu coit-cheana na Urnuighe an Tighearna.

100. C. Creud ata Reamb-radh Urnuighe an Tighearna ag teagascg Dhuinne?

F. Ata Reamb-radh Urnuighe an Tighearna (Iodhon air 'n Athair ata air Neamb) ag teagascg Dhuinne, teachdan fogairt do Dhia le gach uile urram naomha agus muinghin, mar Chloinn chum an Athair,

Athair, ata commasach agus ullamh d'ar cuiddeácha; agus gu'r coir guidhédheanadh maille re Daoine eille, agus air an son.

101. C. Creud ata sinn ag guidhe san chead Iartas?

F. San chead Iartas, (*Iodbon gu ma beannuicht' h Ainnmhé*) atá sinn ag guidhe gu ma toill le Dia sinne, agus daoine eille do dheanadh commasach air e fein do ghlorachá anns gach aon-ni leish an bheill se ga fhoilseacha fein Dhuinn, agus gu ma toill leish gach ni do Shuidheacha agus orducha chum a Gloire fein.

102. C. Creud ata sinn ag guidhe san dara Iartas?

F. San dara Iartas, (*Iodbon gu tigeadh do Rioghachd-sa*) ata sinne ag guidhe Dhe, Rioghachd an Aibhlseir do sgrios, agus Rioghachd nan Gras do mheadácha, sinne agus Daoine eille do thairraing da h ion-suidhe, agus do choimhidinte, agus Rioghachd na Gloire do luathacha.

103. C. Creud ata sinn ag guidhe san treas Iartas?

F. San treas Iarrtas, (*Iodbon, Deantar do thgillse air an Tallamh mar nithear air Neamh*) atamaid ag guidhe Dhe, sinne do dheanadh

dheanadh commasach, agus deonach le na Ghras, chum eolas a ghabhail air a thoill fein, do bhith freagrach, agus umhal dith anns gach aon niamhúil mar ata na h Aingil air Neamh.

104. C. Creud atá sin ag guidhе san cheathramh Iartas?

F. San cheathramh Iartas, (*Iodhon, tabhair dhuinn an diugh air 'n Arran laitbeil*) ata sinn ag iarruidh gu fuighmid do shaor-thoir-bheartas Dhe, Rann chuimseach do nithibh maith na beathasa, agus gu meal-lam-aid a bheannacha fein maille retu.

105. C. Creud atá sinn ag guidhе san chuigeadh Iartas.

F. San chuigeadh Iartas, (*Iodhon, agus maith dhuinne air fiacha, ámbluidh mar mbaid-mid d'ar Feicbeannaibh*) atamaid ag guidhе Dhe maitheamhnas do thabhairt dhuinn gu faor ann air 'n uille pheacaidh ar-son Chriost: agus is meid air misneach sho iarruidh, gubheillmid air ar nearteacha trid a Ghras-san, ann a maitheamhnas do thabhairt do dhaoine eille o air Croidhe.

106. C. Creud atá sinn ag guidhе san tseiseadh Iartas?

F. San tseiseadh Iartas, (*Iodhon, agus na*

na leig am buairreadh sin, ach saor sinn o
oic.) ata sinn ag guidhe Dhe air coimhid o
bhithair ar buairreadh chum peacaidh : No
air conbhail suas, agus air faoradh an tam
do bhuairear sinn.

107. C. Creud ata Co'-dhunadh Ur-
nuighe an Tighearna ga theagasc dhuinne?
F. Ata Co'-dhunadh Urnuighe an Tig-
hearna, (Iodhon, oir is leatsa an Rioghachd.
agus an Chumhachd, agus an Ghloir, gu
fiorruidhe, Amen.) ag teagasc dhuinne mis-
neach ann Urnuighe do ghabhail o Dhia
amhain, agus ann air 'n Urnuighe eisin do
mholladh; le Rioghachd, Cumhachd, agus
Gloir do thabairt dho, agus mar fianaish
air ar Miann, agus air dearbhl beachd ann
eisteachd faghail, deirmid, Amien.

Na deich Aitheantibh.

EXOD. xx.

D O labhair Dia na Briathara sho uille ag radh, is
mishe an Tighearna do Dhia, an neach a thug
thussa mach-afs Tallamh na Heiphte, agus Tigh na
daoirse.

- I. Na biobh Dee air bith eille agat ann am fhianaishe.
- II. Na dean dhuit fein Iomhaigh ghrabhalte, no aon
fhioghair nithe ata shuas air Neamhl, no air Tallamh

a bhuise, ne san Uisge faoi Tallteach, na greill-choimhdeas agus na dean Seirbhí-choimhdeas: Ois feilte an Tighearna do Dhia, is Dia eud-mhor mi, leamhás Aigidhachd nan Athraibh air an Cloinn, gu nuige an treas no an ceathramh ceim, no glun-geiniligh air an droing fhuathuicheas mi, agus ag foilseacha trocair do mhlithibh do'n droing a ghradhuicheas mi, agus a choimhdeas m' Aitheantaibh.

III. Na tabhair ainm an Tighearna do Dhia an d'ainmheans: Oir ge b'e bheirreas ainm an diaimhanas, tabhair a chiontach ann a fianaish an Tighearna e, agus ni a meass an Tighearna neimh-chiontach e.

IV. Cuimhnigh la na Saboide choimhid naomha; Ann se laithibh dean hobhair, agus huille Shaothair, ach is e an seachda la, Saboid an Tighearna do Dhia; na dean aon obhair fan la shin, thu fein, no do Mhae, no hInghin, h Oglach, no do bean-oglach, no h ainnidh, no do Choigreach ata an trobh a stigb do d'chiontibh: Oir an se laithibh do rinn an Tighearna Neamh agus Tallamh, an Fhairge, agus gach ni ata iosta, agus do ghabh se comhnuidh an seachda, la uime shin do bheanuigh an Tighearna la na Saboide, agus do naomhuigh se e.

V. Tabhair onoir do tAthair, agus do d'-Mhathair, chun gu Sinsichte do laithe air an Ehearran do bheir an Tighearna do Dhia dhuit.

VI. Na dean marbhadh.

VII. Na dean Adhaltrannas.

VIII. Na dean Goid.

IX. Na dean fianaish bhreige ann aghaidh do Choimhearsain.

X. Na smuain dhuit-fein Araoish no teach do Choimhearsain, na smuain dhuit fein Bean do Choimhearsain, no Oglach, no Bhean Oglach, no Dhamh, no Assail, no aon-ni eille bhuinneas do d' Cheannear snach.

Urnuighe an Tighearna.

AR n Athair ata air Neamh gu ma beannuicht' t ainm, gu tigeadh do Rioghachd, gu deanarth do thoill air Tallamh mar ata i air Neamh, thoir dhuinn an diugh ar n Arran laitheil, agus maith dhuinn air fiacha, mar mhaiteas sinn d'ar seicheannaibh, agus na leig ann am buairreadh sinu, ach saor sinn o Olc; Oir is leats' an Rioghachd, agus Chumhachlid, agus a Ghloir gu storruidhe. Amen.

A Chreid.

CREIDDIM ann an Dia an t Athair uille chumhachdach Cruthai'-fhear Neamh agus Talmhainn: Agus ann an Iosa Criost aon Mhac san, air Tighearna heach do ghabhadh leish an Spiorad naomh, do rugadh le Muire Oighe, do fhuilling baish faoi Phontius Philait, do cheusadh do fhuair bas, do Adhlacadh, do chaidh sios ann Ifrionn, do eirigh air

* D'fhuirrighe se ann. an * treas la on a mar-
staidt na marbh, agus bhaibh, do chaidh faas
faoi chumhachd abhaish air Neamh, do sluigh
gu nuig an treas la. air deas-laimh Dhe an t

Athair uille chumhachdach; as shin do thig se thabhairt breitheamhnas air bheothaibh, agus air mharbhaibh: Creiddim ann san Spiorad naomh: gu bheill Eaglaish naomh gu h uillidh an, Co' chummun nan naoimh, Majtheamhnas nam peacaidh, Aish-eirigh na Colla, agus a Bheatha-shuthain. Amen.

Dhath, mo neart, s
Ann bheill mo thearmond treun;
Cho tuit me, 's tu gam chonbhalla su
Dhia eist gu gradd re m' eigh.

Air thoiseach air biadh.

Thighearna pheacaidh sinne a t agus
agus air an abhar Shin chaill sinn an
air tiolaca air bith, gidheadh ghabh thu
dhuinn, agus thu ion dhuinn; a Thighearn
aich dhuinn a ghabhail gu measara
uidheachas, agus dean Sinne le gna
adhona sho na beatha, ni's iomchuid
do Sheirbhis fein trid Josa Criost. Amen

An deigh bidh.

Buidheachas dhuits' o Thighearn
Criost, agus ar son gach beanach
dhuijn maile riss, buidheachas dhuits'
breathaigh air cuirp, ann san ams', a biod
tiolaca sho na thoiseach air tiolaicigh is mo
is fearr, air nan ullamhachd dhuinn
Criost, agus deonuich dhuinn saothairean
an chidh nach teirric, ach a mhairrean
ha mhairrean aigh trid Josa Criost.

Clar dh'insbris, dhuit ainm rann no Caibidil, ar aon le literibh agus figuribh,
O aon gu mile, &c.

on, da, tri, ceathair, cuig, se, seachd,	
ii, iii, iv, v, vi, vii,	
2, 3, 4, 5, 6, 7,	
nd, naoi, deich, fichid, deich is fichid,	
ii, ix, x, xx, xxx,	
9, 10, 20, 30,	
Fhichid, deich is da fhichid, tri-fichid,	
xl, l, lx,	
40, 50, 60,	
Deich is tri fichid, Ceathair fichid,	
lxx, lxxx,	
70, 80,	
is Ceathair fichid, Ceud, da cheud,	
xc, c, cc,	
90, 100, 200,	
Tri cheud, Ceathair cheud, cuig cheud,	
ccc, cccc, D,	
600, 400, 500,	
Mile.	
M.	
1000.	





16:2:96

